

September 1988  
Number 5

ISSN 1011-8454

Septembre 1988  
Numero 5

# NEWSLETTER TO EUROPEAN HEALTH LIBRARIANS

## BULLETIN D'INFORMATION DES BIBLIOTHECAIRES EUROPEENS DE LA SANTE

European Association for Health Information and Libraries  
Association Europeenne pour l'information et les Bibliotheques de Sante  
60 rue de la Concorde, B-1050 Brussels/Bruxelles, Belgium  
Tel. 02/511 80 63

### CONTENTS

*Editorial*

*News from Europe*

*News from overseas*

*CEC*

*Continuing Education*

*Publications*

*Forthcoming Events*

*Positions available*

*Association News*

### SOMMAIRE

*Editorial*

*Nouvelles d'Europe*

*Nouvelles d'outre-mer*

*CCE*

*Formation Permanente*

*Publications*

*Prochaines manifestations*

*Postes disponibles*

*Information Generale*

**September 1988**  
**Number 5**

**Newsletter to  
European Health Librarians**

**European Association for Health and Libraries**  
**Association Europeenne pour l'Information et les Bibliotheques de Sante**  
**60 rue de la Concorde, B-1050 Brussels/Bruxelles, Belgium**  
**Tel. 02/511 80 63**

The European Association for Health Information and Libraries Newsletter (ISSN 1011-8454 is published quarterly for the Association by EBSCO Industries, Inc. Publishers interested in advertising, please contact:  
**Agatha Johnston**  
**EBSCO**  
**75 E. Madison Avenue**  
**USA**  
**201/387-2660**  
**FAX: 201/387-0671**

## EDITORIAL

Our European Association for Health Information and Libraries was founded on August 18, 1987 and has just celebrated its first anniversary.

After 12 months, more than 420 colleagues from 26 European countries and 4 other continents have already become members, 8 affiliated members joined our Association, the last membership being STM Distribution Ltd (UK), the 5th issue of its Newsletter has been published and the Second European Conference of Medical Libraries will take place in Bologna next November. 6 courses of continuing education will take place before the opening session of November 2.

This has only taken place due to the activities of a small number of convinced, active and dedicated colleagues: the members of our Executive Board and of the Bologna Organizing Committees. For that reason, we are delighted that 15 excellents colleagues from 7 European countries have agreed to be candidates for the 6 vacancies in the Presidency and the Executive Board and that 20 colleagues have agreed to be candidates for the Council of our Association; The Executive Board and the Council newly elected will be presented in Bologna, on November 3, at the General Assembly of our Association to which all members are cordially invited.

This confirms the vitality of our Association, but this is only the beginning: our Newsletter should give more methodical and full information, the continuing education should be developed by more frequent courses and and more traineeships, the association should ensure the description of libraries and centres of health documentation, collect statistics of their activities et propose standards of quality and projects of trans-national cooperation promoting the health information services in Europe. For this purpose, we call on each of our members to contribute to our common objectives according to their means.

Finally, our Association has been consulted by the Commission of the European Communities on its project for the libraries of the Member States and we should be able to give our advice and suggestions on this object at the Bologna Conference: this document considers for the first time the cooperation between libraries at European level and should be largely supported by our Association for the benefit of the health libraries in Europe.

## EDITORIAL

Notre Association Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé fut créée le 18 août 1987 et vient de fêter son premier anniversaire.

Après 12 mois, elle compte déjà plus de 420 membres de 26 pays européens et des 4 autres continents, 8 membres affiliés, dont STM Distribution Ltd (UK) dernièrement inscrit à notre association, elle publie son cinquième Bulletin d'Information et prépare la Deuxième Conférence Européenne des Bibliothèques Médicales de Bologne. Au programme de celle-ci 6 cours de formation continue précéderont la séance inaugurale du 2 novembre

Ceci ne fut cependant réalisé que par un nombre limité de collègues convaincus, actifs et dévoués : les membres de notre Bureau Exécutif et des comités d'organisation de la Conférence de Bologne. C'est pourquoi nous nous réjouissons de ce que 15 excellents candidats de 7 pays différents aient accepté de se présenter aux 6 postes vacants à la Présidence et au Bureau Exécutif et que plus de 20 collègues aient accepté de siéger au Conseil de notre Association; le Bureau Exécutif et le Conseil nouvellement élus seront présentés à Bologne le 3 novembre 1988, lors de l'Assemblée Générale de notre Association où tous les membres sont cordialement invités.

Tout ceci témoigne d'une vitalité certaine de notre Association, mais ce n'est qu'un début: notre Bulletin doit informer de façon plus complète et méthodique, la formation continue doit se développée par des cours plus fréquents et par des stages plus nombreux, l'Association devrait assurer un signalement des bibliothèques et centres de documentation de la santé, collecter leurs statistiques d'activité et proposer des normes de qualité et des projets de coopération transnationale promouvant les services d'information de la santé en Europe. A cet effet, nous faisons appel à la collaboration de tous nos membres pour que chacun contribue à nos objectifs communs selon ses moyens.

Enfin, notre Association vient d'être consultée par la Commission des Communautés européennes sur son projet de plan d'action pour les bibliothèques des Etats membres, et nous devrions pouvoir formuler nos avis et suggestions à son sujet lors de notre Conférence de Bologne: ce document envisage pour la première fois la coopération des bibliothèques au niveau

Appealing prospects are offered to our new Association for the promotion of the information in Europe: our success will depend on each of us.

Hope to meet all of you in Bologna!

européen et devrait recevoir une large adhésion de notre part pour en faire bénéficier toutes les bibliothèques du secteur de la santé en Europe.

Des perspectives séduisantes s'offrent donc à notre nouvelle Association pour la promotion de l'information en Europe: notre succès commun dépend de chacun d'entre nous.

Rendez-vous à Bologne !

## NEWS FROM EUROPE

### OUR ASSOCIATION

#### Second European Conference of Medical Libraries in Bologna

At the time when European professionals from health and medical libraries, information and documentation centres gather in Bologna the celebrations for the Nine-Hundredth Anniversary of this famous university will come to an end. The programme of the Second European Conference of Medical Libraries will be grouping the theme and topics announced in the first call for the Conference to give each conference day a specific character.

On Thursday, 3th November the Plenary Session presentations and the contributed papers of Concurring Sessions will concentrate on "The physician and a generator and user of medical information", on "Health and medical Information for different user groups" and "Information sources and resources". Professor Luigi Rossi-Bernardi is President of the Italian National Research Council. Professor Gosta Tibblin, Director of the Institute of General Medicine at Uppsala University.

On Friday 4 November, the Conference Programme will deal mainly with the role developments in formation technology is playing in the field of health information services. Marc Walckiers will chair the Second Plenary Session "Library and documentation interconnection in Europe". Look Costers is the Director of PICA, the Dutch Union catalogue, which he presented and demonstrated at the First European Conference in 1986. Denis Varloot is also known to participants of the Brussels Conference, as speaker and moderator. Then Director of the

## NOUVELLES D'EUROPE

### OUR ASSOCIATION

#### Deuxième Conférence Européenne des Bibliothèques Médicales de Bologne

Alors que les professionnels européens de la santé et des bibliothèques médicales, des centres d'information et de documentation, se réuniront à Bologna, la célébration du 900ème anniversaire de la célèbre université de Bologne arrivera à sa fin. Le programme de la 2nd Conférence Européenne des Bibliothèques Médicales groupera les thèmes et discussions cités dans notre première annonce afin de donner à chaque journée un caractère spécifique.

Le jeudi 3 novembre, les discours de la Session Plénière et les communications des sessions parallèles seront concentrés sur les thèmes suivants: "Le médecin comme producteur et utilisateur de l'information médicale" "Information biomédicale pour différents groupes d'utilisateurs" et "Sources et ressources d'information". Le Professeur Luigi Rossi-Bernardi est Président du Consiglio Nazionale delle Ricerche. Le Professeur Gosta Tibblin est Directeur de l'Institutionen för Allmänmedicin à l'Université d'Uppsala.

Le vendredi 4 novembre, le programme de la Conférence traitera principalement du développement de la technologie et de la formation des utilisateurs dans le domaine des services de l'information de la santé. Marc Walckiers présidera la seconde Session Plénière "Interconnexion des Bibliothèques et de la documentation en Europe". Look Costers, est Directeur de PICA, le catalogue collectif hollandais qu'il a présenté et démontré lors de la première

Bibliothèques des Musées et de l'Information Scientifique et Technique (DBMIST) in the French Ministry of Education he gave substantial financial support to the initiative which ultimately lead to the foundation of the European Association for Health Information and Libraries. Mr Varloot is now Director-General and President of Telesystemes-Questel.

Mr Vicente Parajo-Collada, Assistant Director General in the Commission of the European Communities Directorate XIII in Luxembourg has supported the efforts of the organizers of the Brussels as of the Bologna Conference from the start. Mr Gilbert Faure, Professor of Immunopathology at the University of Nancy, has been the initiator and organizer of the "First International Conference on Scientific Communication in Life Sciences" - 13-14 October 1988 - on which he shall report in Bologna.

On Saturday, 5 November, two sessions will again be held dealing with "Books and Medicine in History" offering contributions from the USSR, Spain, Norway, France and Italy. Information services and literature databases on special subjects, and separate sessions on Pharmaceutical industry information services, user education, questions of support through union catalogues and research topics in information science will complete a full programme.

The organizers are very pleased that our Conference has met with such interest not only within all countries of Europe but also on other continents from where colleagues have offered communications, accepted to chair sessions and have registered to participate.

For the first time it will be EAHIL offering a series of continuing education courses at the Conference. Members of the Association and other conference participants will be able to take advantage of this opportunity and assist the Executive Board in future planning by their comment and suggestions.

The Conference will also be the place for special interest groups may be formed and hold group discussion on the side, in breakfast or luncheon gatherings; e.g. hospital librarians, professionals from dental, nursing, public health or history of medicine institutions. Before there are again many kilometers between us we should make use of the opportunity. The Programme and Local Organizing Committees will assist in finding place and time for such group meetings when requested. Do not forget to look at the bulletin board for notices of this nature.

Conférence Européenne à Bruxelles en 1986. Denis Varloot est également connu des participants de la Conférence de Bruxelles comme orateur et modérateur. Alors Directeur des Bibliothèques des Musées et de l'Information Scientifique et Technique (DBMIST) au Ministère de l'Education française, il a apporté un soutien financier important lors de la fondation de notre Association européenne. Mr Varloot est actuellement Directeur Général et Président de Télésystèmes-Questel. Mr Vicente Parajo-Collada, Directeur Général Adjoint à la Commission des Communautés Européennes, DG XIII, au Luxembourg, a apporté son concours à l'effort des organisateurs tant de la Conférence de Bruxelles que celle de Bologne. Mr. Gilbert Faure, Professeur en Immunopathologie à l'Université de Nancy est l'initiateur et l'organisateur de la "Première Conférence Internationale sur la Communication Scientifique dans les Sciences de la Vie", les 13-14 octobre 1988. Il présentera un rapport sur cette Conférence à Bologne.

Le samedi 5 novembre, deux sessions traiteront de l'"Histoire de la médecine et des bibliothèques médicales" avec les contributions de l'URSS, l'Espagne, la Norvège, la France et l'Italie. Les services d'information, la littérature des bases de données sur des sujets particuliers, des sessions séparées sur les services d'information de l'industrie pharmaceutique, la formation des utilisateurs, les catalogues collectifs et les sujets de recherche dans la science de l'information complèteront ce programme.

Les organisateurs de la Conférence sont heureux de constater un réel intérêt pour cette Conférence non seulement des pays européens mais également des autres continents dont les collègues désireux d'y participer ont offert de présenter une communication ou accepté de présider une session.

Pour la première fois l'AEIBS offre une série de cours d'éducation continue à la Conférence de Bologne. Les membres de notre Association et autres participants pourront profiter de cette occasion et communiquer leurs remarques et suggestions au Bureau Exécutif lors des réunions futures.

La Conférence présente également un occasion pour les collègues d'intérêt commun qui désirent tenir un groupe de discussions, lors d'un breakfast ou d'un lunch, p.e. les bibliothécaires d'hôpitaux, les professionnels dans le domaine dentaire, d'infirmières, de

## Bologna Conference - CALLS

### Call for Rapporteurs.

The Programme Committee is looking for help from professionals attending the Conference. In order to assure evaluation of the programmes of each session we are asking for volunteers with knowledge and experience in specific fields which are subject of concurring sessions to serve as Rapporteurs. This will mean to be present to follow the presentations and discussion of the particular session and in order to later report on details and results of the discussion.

Please contact: Mrs Ursula Hausen, WHO Library, av. Appia, CH-1211 Geneva 27, Switzerland.

- - -

The Programme Committee would appreciate receiving information on existing cooperation arrangements between European universities or medical faculties with sister institutions in developing countries, whether or not ties or twinning arrangements have already been made between their libraries.

Please report to Mrs Jacqueline Forget, Chemin du Choné, F-01220 Divonne-les-Bains, France.

santé publique ou des institutions d'histoire de la médecine. C'est une occasion à saisir avant que les kilomètres les séparent à nouveau. Les "Programme and Local Organizing Committees" les aideront à trouver un lieu de réunion et à fixer un horaire selon leurs demandes. N'oubliez pas de lire sur le tableau des annonces les avis de cette nature.

- - -

## Conférence de Bologne - APPELS

### Appel pour des rapporteurs.

Le "Programme Committee" cherche l'aide de professionnels qui participent à la Conférence de Bologne. Afin d'assurer l'évaluation des programmes de chaque session, nous cherchons des volontaires qui possèdent la connaissance et l'expérience des sujets qui seront traités au cours des sessions parallèles afin d'en rédiger un compte-rendu. Cela demande d'être présent aux sessions spécifiques pour suivre la présentation et les discussions et rendre compte ensuite des résultats de ces sessions par la rédaction d'un rapport.

Veuillez contacter: Mrs Ursula Hausen, OMS, Library, av. Appia, CH-1211 Genève 27, Suisse

- - -

Le "Programme Committee" de la Conférence européenne de Bologne souhaiterait recevoir des informations sur les conventions de coopération existant entre les universités européennes et les facultés de médecine avec leurs institutions soeurs dans les pays en développement, que des relations ou des conventions de jumelage conclues entre leurs bibliothèques aient été accomplies ou non.

Veuillez bien communiquer cette information à Mme Jacqueline Forget, Chemin du Choné, F-01220 Divonne-les-Bains, France.

## C E C

In reply to its call for declarations of interest for pilot-projects promoting the market of information services launched by the CEC-DG XIII, 30 medical libraries of 10 Member States proposed on November 1987 a pilot-project for:

- coordinated use of micro-computer in their administration
- coordinated use of databases on compact discs
- creation of a European union catalogue of medical periodicals on compact discs
- coordinated use of electronic mail between libraries of various countries for requests of documents.

## C C E

En réponse à un appel aux déclarations d'intérêt pour des projets-pilotes promouvant le marché des services d'information lancé par la CCE-DG XIII, 30 bibliothèques biomédicales de 10 Etats membres ont proposé le 15 novembre 1987 un projet-pilote pour:

- l'usage coordonné des micro-ordinateurs dans leur gestion;
- l'usage coordonné des bases de données sur disques compacts
- la création d'un catalogue collectif européen de périodiques biomédicaux sur disque compact;
- l'usage coordonné du courrier électronique entre bibliothèques de pays différents pour les demandes de documents.

715 declarations were sent in reply to this call. The libraries were among the priority sectors and the project of the distribution of national bibliographies on compact discs presented by the British Library and several other national libraries from the Member States were retained.

Other calls from the CEC are foreseen, the medical libraries will have other opportunities to propose their pilot-project, modified if necessary.

## FINLAND

The Finnish Council for Health Education was founded in 1962 to act as an expert organ for cooperation and special experience in the field of health education. The Council has 88 member organizations.

The Council realizes its program of activities by:

- preparing reports on health education
- maintaining information service on health education and its methods,
- disseminating information on current issues to the members through bulletins,
- evaluating and approving of the health education material directed to the general public,
- publishing a catalogue of the approved material,
- organizing conferences and courses,
- maintaining lecturer service.

The Council has set up working groups to deal with health education in respect to dental care, physical exercise, pharmaceuticals, nutrition, occupational health, material evaluation, material development and cooperation development.

The first rather large cooperative project of the Council and its member organizations was carried out last year. The project was called "Man 2000" and its goal was to influence on men's life styles and way of living with the purpose of improving their health by using the mass media and the activities of different kinds.

The character of the health education has changed and its importance has increased in the course of years. The worldwide program "Health For All by the year 2000" introduces new thinking, goals and grounds to develop health education. Changing patterns of life, work and leisure have a significant impact on health. That program includes challenges also to the Finnish Council. To response to these challenges the Council has organized in the beginning of this year a scientific committee. The tasks of the committee are to discuss the trends, the changes and the innovations of health education methods and applications. The committee members represent the highest knowledge and research from

715 déclarations furent adressées en réponse à cet appel. Les bibliothèques figuraient parmi les 7 secteurs prioritaires et le projet de distribution des bibliographies nationales sur disques compacts présenté par la British Library et plusieurs autres bibliothèques nationales des Etats membres fut retenu.

D'autres appels de la CCE étant prévus, les bibliothèques biomédicales auront d'autres occasions de présenter leur projet-pilote, éventuellement modifié.

## FINLANDE

Le Conseil Finlandais pour l'Education de la Santé a été fondé en 1962 afin d'agir comme organe expert pour la coopération et l'expérience dans le domaine de l'éducation de la santé.

Ce Conseil a 88 membres institutionnels Son programme d'activités consiste en:

- préparer les rapports sur l'éducation de la santé
- maintenir le service d'information sur l'éducation de la santé et ses méthodes,
- propager l'information auprès de ses membres à l'aide de bulletins
- évaluer et approuver le matériel d'éducation de la santé destiné au grand public
- publier un catalogue sur le matériel agréé d'éducation de la santé
- organiser des conférences et des cours

- maintenir un service de conférenciers Le Conseil a établi des groupes de travail pour traiter les problèmes de l'éducation de la santé, tels que les soins dentaires, les exercices physiques, les produits pharmaceutiques, la nutrition, les soins de santé, l'évaluation du matériel et son développement, ainsi que le développement de la coopération.

Le premier projet de coopération important du Conseil et de ses membres a été réalisé l'an passé. Le projet, appelé "Man 2000", et réalisé à l'aide des mass medias et de différentes activités, avait pour but d'influencer les styles de vie afin d'améliorer la santé.

Le caractère de l'éducation de la santé a changé et son importance a augmenté au cours des années. Le programme mondial "Health for All by the year 2000" a apporté de nouvelles réflexions buts et champs pour le développement de l'éducation de la santé. Changer les manières de vivre, de travailler et le temps des loisirs a un impact important sur la santé. Ce programme engage aussi le Conseil Finlandais. Pour répondre à ces appels, le Conseil a organisé un comité scientifique en début de cette année. Les tâches de ce comité sont d'étudier les tendances, les changements et les innovations des méthodes de l'éducation de la santé

universities, research institutes and the state administration.

The Council is celebrating its anniversary during the year by organizing a lot of activities and occasions for its members and the general public.

For more information please contact: Executive Director Tuulikki Juusela, The Finnish Council for Health Education, Karjalankatu 2 C 63, 00520 Helsinki, Finland, Tel. 358 0 717 611

ainsi que ses applications. Les membres du comité sont représentés par les plus grands noms des universités, des instituts de recherche et de l'Etat.

Le Conseil célèbre son anniversaire cette année en organisant une série d'activités et d'occasions pour ses membres et le grand public.

Pour plus d'information, veuillez contacter: Executive Director Tuulikki Juusela, The Finnish Council for Health Education, Karjalankatu 2 C 63, 00520 Helsinki, Finlande, Tel. 358 0 717 611

## FRANCE

### Séminaire de formation permanente des bibliothécaires des Facultés de Médecine du Maghreb et du Liban.

Un séminaire organisé sous l'égide de la Conférence Internationale des Doyens des Facultés de Médecine d'Expression Française, de l'Université des Réseaux d'Expression Française (AUPELF) et de l'Agence de Coopération Culturelle et Technique s'est tenu à l'Ecole Internationale de Bordeaux, du 13 au 24 juin 1988.

Ce séminaire a réuni les bibliothécaires des Facultés de Médecine du Maghreb, Liban, Burundi, Rwanda et Madagascar. Ceux-ci, au cours et en conclusion de leurs discussions, ont mis l'accent sur le besoin persistant de formation permanente au niveau des gestionnaires de bibliothèques comme à celui des agents formés sur le terrain, l'éducation des usagers, l'utilité de resserrer les contacts entre bibliothèques d'un même pays pour une utilisation optimale des ressources locales et avec les bibliothèques des pays développés pour améliorer les possibilités de formation et d'accès à l'information biomédicale et sanitaire. Ils établiront un groupe de réflexion en vue de la mise en place de grands fichiers médicaux tels que PASCAL, MEDLARS et EMBASE sur CD-ROM dans les bibliothèques des Facultés de Médecine de ces pays.

Une intervenante a mis l'accent sur le rôle de la documentation des organisations internationales dans l'information sanitaire et sur la place qui revient aux publications et documents scientifiques de l'OMS dans les collections.

## IFLA

The IFLA JOURNAL published this year "Publishers and Librarians Issue Issue Joint Statement on the Use of Optical Media for Publication of Full Text". This statement emphasizes the advantages of compact discs, CD-ROM in particular, for storing and distribution of full text: saving in space and cost, much wider access to material, new market for published material, especially for publishers of encyclopedias, handbooks, scholarly journals. The CD-ROM experience "Adonis" containing the full text and images of 220 mainly European biomedical journals is stated, as well as the implications of the new technologies for the libraries. The medical libraries are, of course, the first ones to be concerned by these innovations.  
(IFLA Journal 14(1):82-87(1988))

## IFLA

IFLA JOURNAL a publié cette année une déclaration commune d'éditeurs et de bibliothécaires sur l'usage des optiques pour la publication de textes complets. Cette déclaration souligne l'intérêt des disques compacts et des CD-ROM en particulier, pour le stockage et la diffusion des textes complets: économie d'espace et de coûts, accès élargi, nouveaux marchés, spécialement pour les éditeurs d'encyclopédies, de manuels ainsi que de périodiques scientifiques. L'expérience des CD-ROM "Adonis" contenant les textes intégraux et images de 220 périodiques médicaux principalement européens y est évoquée, de même que les implications de ces nouvelles technologies pour les bibliothèques. Les bibliothèques médicales sont naturellement les premières concernées par ces innovations.  
(IFLA Journal 14(1):82-87(1988))

The IFLA/GELC GROUP\*: A NOTE ON ITS ACTIVITIES

The IFLA/GELC Group was created in 1982 in response to a suggestion from the Commission of the European Communities (DGXIII). It consists of several publishers and librarians from Member States of the European Communities and from international associations. Membership has always been a source of concern, since it is difficult both to ensure fair representation of various countries and to find people who can regularly attend meetings, which are normally held about twice a year.

At first meeting, in April 1982 (at Elsevier Science Publishers in Amsterdam, where most meetings have been held), the role of publishers in the chain of scholarly communications was outlined; and the threat posed to publishing by reduced library budgets was also considered. Several topics were identified during this first meeting for subsequent discussion, and more were added in the course of time. The main ones are as follows:

Cooperation between publishers and librarians in electronic publishing. Emphasis was placed upon the role of publishers in print and electronic publishing as well as upon the future of libraries in the information transfer chain.

Copyright issues. These have been discussed at length at numerous meetings, the various discussions and "white papers" leading up to the new UK legislation frequently being used as a background. It was agreed at an early stage that the chance of reaching consensus on single-article copying from conventional printed journals was small, and that there was more profit in discussing future systems using electronic technology which would have to look at the whole payment procedure afresh.

Trends in library spending and budget restrictions. Data were collected, showing that the situation varied in different countries and in different years. The recent picture for the FRG was, for example, quite good, but in many countries it was clearly bad and deteriorating. Comparisons are difficult, because data gathered have proved either insufficient or inconsistent; the need to collect regular and reliable facts concerning a wider range of countries has emerged and received a favourable initial reaction from DG XIII. It was agreed that cooperation between libraries could compensate only to a limited extent for reduced funds and that in the end the crucial issue is whether users are suffering; this is difficult to assess, since users adapt gradually to erosion of resources.

Archival deposit for electronic publications. The archiving of publications in electronic form is of great concern to librarians, particularly publications that are issued only in this form; something equivalent to legal deposit is needed, but electronic publications pose special problems, which require full cooperation between publishers and librarians. The most comprehensive contribution to discussion of this topic came from the UK, because of the Knowledge Warehouse pilot project. The trial stage is over, and much has been learned, even though it was concerned only with the electronic versions of publications that were available also in conventional printed form. Practical experience on a larger scale is now needed, and funds are being sought to put the system on a firm basis. The project aroused wide interest, and its proceeds further will be watched carefully.

Other discussions have led to publications of joint statements as follows:

The impact of electronic technology. A joint statement of European

librarians and publishers. Amsterdam: STM, 1984.

This document considers, among other issues, the gradual process of applying new technology, the control of new systems, user needs, and the pertinent responsibilities of government and different elements in the information chain. It concludes that if full advantage of the new technology is to be taken, closer and more comprehensive communication between librarians and publishers must be achieved.

The use of optical media for publication in full text: cooperation between publishers and libraries. A joint statement of European librarians and publishers. Amsterdam: STM, 1987.

This deals with optical media for storing full text as a parallel or alternative form for the publication of printed books and journals, and considers the conditions on which such media might be sold or leased to libraries. It is not intended as an official declaration but as a statement of individuals concerned. It has already been translated into German, but

will later be published also in French, Spanish and possibly Italian. Both statements have received wide publicity, the second one in particular having been summarized or reproduced in full in various journals.

Barriers to availability. This report, to be published in 1988, considers obstacles to the free flow of books, such as taxes, custom regulations, postal rates and censorship. VAT, along with new postal and import taxes, is considered to be a source of special concern, since CEC has demonstrated a wish to harmonize VAT for published materials.

Other matters that have concerned the Group have centred upon relations with the CEC. The Group has felt that it has not always been kept well informed of certain new developments, nor appropriately consulted, even though its existence was due mainly to suggestions made by the CEC. A valuable and productive meeting between the Group and representatives of DG XIII, including its Director General, was held in March 1988, at which ways of improving communication were agreed.

Future topics for discussion and possible projects include the following:

- Practical bases of cooperation and the description of a model.
- A Workshop on the implications of the new technology (like the one organized by the US Office for Scholarly Communications).
- Representation on the Book Advisory Committee (already partially achieved).
- Open Systems Interconnection (OSI), a matter of future importance to librarians and publishers.

(\*Group of publishers and librarians from Member States of the European Communities)

## ITALY

Because of technical reasons the exhibition of WHO publications\* organized by the Library of Istituto Superiore di Sanita could not take place at the end of June. It will be organized by the end of the current year.

(\*announced in our April Newsletter)

## SWITZERLAND

The system SIBIL from the network REBUS has announced the 1,000,000 notice last July. This important event will be duly celebrated next September by the many librarians using the system. The network of libraries using SIBIL includes many libraries from the French speaking part of Switzerland as well as several libraries from the German speaking part of Switzerland. SIBIL includes an electronic message system used for interlibrary loans. Searching by tree, by algorithm or by boolean logic allows every user to browse through the files of SIBIL, thanks to a very convivial interface, in 3 languages.

## ITALIE

Pour des raisons techniques, l'«exposition des publications de l'OMS\* organisée par la Bibliothèque de l'«Istituto Superiore di Sanita» n'a pas pu avoir lieu fin juin. Elle sera organisée fin de cette année. (annoncée dans notre Bulletin d'Information d'avril)

## SUISSE

Le système SIBIL du réseau REBUS (système informatisé de bibliothèques) annonce que la millionième notice a été enregistrée dans les fichiers SIBIL au mois de juillet 1988. Des célébrations appropriées auront lieu en septembre prochain pour célébrer cet important évènement dans la vie du réseau. Le réseau de bibliothèques utilisant SIBIL regroupe de nombreuses bibliothèques de Suisse romande et de plusieurs bibliothèques de Suisse alémanique. Le système SIBIL comprend également une messagerie électronique servant aux prêts interbibliothèques. La recherche par arbres ou par clés algorithmiques ainsi que la recherche booléenne, bien qu'encore limitée, permettent à chaque utilisateur la possibilité de fouiller les fichiers de SIBIL grâce à une interface des plus conviviales, en 3 langues.

Distribution policy of mini-micro CDS/ISIS.

Since UNESCO began the distribution of mini-micro CDS/ISIS in December 1985, this software package has met with great success, and the number of licenced non-profit institutions in Member States using it (and duly registered with UNESCO) was already in the order of 2,000 by the end of February 1988 (while some 500 requests were being processed).

The free distribution of the package causes important budgetary and staffing problems for UNESCO, particularly in its current critical financial situation, as the production of diskettes and manuals, the follow-up on requests and the mailing are budget-and time-consuming.

Therefore, there will most likely be a change in the policy of distribution when Version 2 of mini-micro CDS/ISIS becomes available which is now planned for September 1988.

(from: UNISIST Newsletter, 16(3), p.57)

UNITED KINGDOM

DATA-STAR

Drug Information Service online "IOWA"

The IDIS fiche service is used extensively throughout North America and Europe. It contains the full text of almost 300,000 articles on the effects of drugs on people. The articles are indexed by disease, symptom and drug. The service is unique and a valuable source to its many users.

It's weakness is that as the number of articles has grown, so has the index and this is now time consuming the search. IDIS has now solved this problem by making the index online on the Data-Star service. This online index file (called IOWA) shows the Source, Author, Title and Fiche number. In seconds the searcher can find the article required, rather than the long periods previously spent scanning the index. This development has several advantages:

1. the time of the researcher is saved;
2. Remote offices can search the index online and order from the IDIS location a copy of the Fiche;
3. this is another valuable source for all involved in information on drug reactions.

For details of the service Please contact: Data-Star in London, Plaza Suite, 114, Jermyn Street, London SW1Y 6HJ - Tel. 44 1 930 5503

- - -

Politique de distribution de CDS/ISIS.

Depuis le début de la distribution de mini-micro CD-ISIS par l'UNESCO en décembre 1985, ce logiciel a rencontré un grand succès et le nombre d'institutions sans but lucratif des Etats membres (et dûment inscrites à l'UNESCO) qui l'utilisent s'est élevé déjà à 2000 fin février 1988 (et quelque 500 demandes sont en cours). La distribution gratuite de ce logiciel cause à l'UNESCO d'importants problèmes budgétaires et de personnel, surtout actuellement, alors que sa situation financière est critique. La production de disquettes et de manuels, le suivi des demandes et les frais postaux représentent en effet une consommation de temps et d'argent.

Par conséquent, il est vraisemblable qu'un changement de politique s'opérera lorsque la Version 2 des mini-micro CDS/ISIS deviendra disponible, en septembre 1988 selon les prévisions. (extrait: UNISIST Newsletter, 16(3), p.57)

ROYAUME UNI

DATA-STAR

Drug Information Service online "IOWA".

Le "IDIS Fiche Service" est largement employé en Amérique du Nord et en Europe. Il comprend le texte complet de près de 300.000 articles sur les effets des drogues. Ces articles sont classés par maladie, symptôme et produit. Ce service est une source unique et importante pour de nombreux usagers.

Sa faiblesse est le temps nécessaire aux recherches, du fait du nombre croissant des articles et du volume de l'index. IDIS a résolu ce problème en mettant l'index en-ligne sur service Data-Star. Ce fichier d'index en-ligne (appelé "IOWA") indique la source, les auteurs, le titre et le numéro de la fiche. En quelques secondes le chercheur peut trouver l'article requis, et ne plus passer de longues périodes à faire des recherches dans l'index, comme précédemment. Ce développement à plusieurs avantages:

- une économie de temps
- les bureaux éloignés peuvent faire des recherches sur index en-ligne et commander à IDIS une copie de la fiche
- il représente une source supplémentaire valable pour toute personne travaillant dans ce domaine.

Pour plus de détails, contactez: Data-Star in London, Plaza Suite, 114 Jermyn Street, London SW1Y 6HJ - Tel. 01/930 5503

## FAXON UK Ltd

Faxon, the international journals suppliers, announce the opening of their new office in Leamington Spa, Warwickshire under the management of Mark Howard. Mark has many years experience working as librarian, publisher and subscription agent. This brings to seven the total of Faxon offices operating worldwide. In the past Faxon's interests in UK and Ireland have been represented from overseas offices but the establishment of a permanent base now emphasizes its commitment to all British and Irish libraries seeking a responsive and cost effective source of journals and magazines. Data entry will be performed from Leamington Spa under the supervision of Carolyn Alderson. Online connections will be maintained with their offices in Amsterdam and Boston thereby ensuring access to accurate information on continental European and US titles. Faxon UK Ltd is also able to supply Microlinx - the serials management software - to libraries using their subscription services. Additionally they act as agents for the supply of CD-ROM material and can supply their catalogue to any interested librarians. For further information please contact: Mark Howard, Faxon UK Ltd, Dormer House, 15 Dormer Place, Leamington Spa CV32 5AA, UK - Tel. 0926 450424 - Fax: 0926 450616

## FAXON UK Ltd

Faxon, le distributeur international de revues, annonce l'ouverture de ses nouveaux bureaux à Leamington Spa, Warwickshire, sous la direction de Mark Howard. Mark a de nombreuses années d'expérience, ayant travaillé comme bibliothécaire, éditeur et agent d'abonnements.

Ceci élève au nombre de 7 le total des bureaux Faxon qui opèrent à travers le monde. Dans le passé, les intérêts de Faxon en Grande Bretagne et en Irlande étaient représentés par les bureaux d'outre-mer, l'établissement d'une base permanente met en évidence un engagement envers toutes les bibliothèques britanniques et irlandaises qui cherchent une source rentable de journaux et de revues. L'introduction des données sera effectuée à partir de Leamington Spa sous la supervision de Carolyn Alderson. Les connections en ligne seront maintenues avec les bureaux d'Amsterdam et de Boston afin d'assurer l'accès aux informations des titres européens et des Etats-Unis. Faxon UK Ltd peut également fournir aux bibliothèques qui s'adressent à leur service d'abonnements le Microlinx - le logiciel de gestion de périodiques. De plus, Faxon agit en tant qu'agents pour la fourniture de CD-ROM et peut fournir son catalogue à tous bibliothécaires intéressés.

Pour plus de détails, contactez: Mark Howard, Faxon UK Ltd. Dormer House, 15 Dormer Place, Leamington Spa CV32 5AA - Tel 0926 450424 - Fax: 0926 450616

## NEWS FROM OVERSEAS

### U S A

The Annual Meeting of the Medical Library Association (USA) took place in New Orleans, May 20-26. More than 1500 members had registered for this Meeting (The MLA membership amounts to about 5000 members).

Contrary to what has been the custom, the invited or delivered papers were not centered around a main theme. Rather, issues which had been the subject of much debate throughout the year for many committees, were the focus of various sessions and underlined a common effort, strategic management, in all phases of librarianship.

Of much concern is the issue of credentials and career development for the nineties. The committee on credentialing has proposed the foundation of an Academy where members, all certified medical librarians

## NOUVELLES D'OUTRE-MER

### U S A

La Conférence Annuelle de la Medical Library Association (USA) a eu lieu à la Nouvelle Orléans, du 20 au 26 mai 1988. Plus de 1500 membres ont participé à cette Conférence (L'Association compte environ 5000 membres).

Contrairement à la coutume établie, aucun thème central n'avait été choisi pour la Conférence. Par contre, les divers thèmes qui avaient fait l'objet de rencontres et discussions de plusieurs comités tout au long de l'année écoulée, refléteront au cours de la Conférence un effort commun sur tous les aspects des activités des bibliothécaires présents.

La question des qualifications et du développement professionnel, plus que tout autre, se trouvait au premier plan des discussions. Un comité spécialement établi pour l'étude de cette

according to the present criteria of certification, could move through a career ladder, corresponding to various degrees of achievements and performance. Though this program is of concern mostly to our North American Colleagues, it reflects a preoccupation with education and career development which has also surfaced recently in our European institutions.

This concern for career preparation and development was echoed in the invited paper of R. Wedgeworth, Columbia School of Library management who foresees new challenges and new question in regard to the preservation of intellectual property with the tremendous increase in the ability for everyone to access large amounts of data. To prepare for such times, Columbia has designed a new program of education for librarians, program especially concerned with management of sources and resources of information.

"Sharing sessions" offered a novel approach to librarians interested in hearing more about their colleagues' experience in various domains. CD-ROM, collection development for the nineties, microcomputer lab management were all themes for animated questions and answers about what works and what does not, how to solve problems, how to develop programs.

Laservision videodiscs were less prominent than at other meetings but laservision CD-ROM were everywhere to be seen, touched, discussed.

Worth noting is the "Knowledge Finder", a medline CD-ROM program which runs on a MacIntosh. An interesting feature of the program is its capability to "weigh" references retrieved, according to the occurrence and the proximity of terms chosen in the entire database, using "probabilistic indexing and retrieval techniques" (flyer and Knowledge Finder).

Along with AIDS, a topic gaining very much attention, is Geriatrics/Gerontology. The "aging" of populations in several countries is becoming an area of specialization in several libraries for collection development.

The closing banquet gave to each participant the opportunity to taste a morsel of the merry life of New Orleans.

It is interesting to note that the President elect of MLA is of Canadian origin and speaks French as well as English. Frances Groen will take over the presidency of MLA in 1989, following Eloise Forster, the actual President of MLA.

question proposa la fondation d'une académie dont les membres, tous bibliothécaires médicaux diplômés, pourraient obtenir des grades divers, selon leurs performances et leurs qualifications. Bien que ce programme ne concerne que nos collègues américains, il reflète une préoccupation dans l'éducation et le développement professionnel qui s'est aussi manifestée dans les milieux européens ces dernières années.

Le thème de développement professionnel a été souligné par R. Wedgeworth, Columbia School of Library Management, qui a également souligné les questions concernant la propriété intellectuelle au vu des possibilités formidables qui existent pour chaque individu d'accéder aux énormes quantités de données. Pour se préparer à faire face à de tels défis, Columbia University a élaboré un nouveau programme pour la formation des bibliothécaires, un programme spécialement concerné par le management des sources et des ressources de l'information.

Des séances de discussions en commun ont permis à de nombreux bibliothécaires de rendre possible un échange entre bibliothécaires quant à leurs expériences respectives. Les CD-ROM, le développement des collections pour les années 90, le management des laboratoires de micro-ordinateurs sont autant de thèmes qui ont fourni de nombreuses questions et réponses sur ce qui marche et ce qui ne marche pas, sur la manière de résoudre des problèmes ou de développer des programmes.

Les vidéodisques à laser étaient moins importants que dans d'autres réunions mais les CD-ROM (disques compacts) étaient partout. Un programme particulièrement intéressant (Knowledge Finder) permet d'évaluer les termes choisis en relation avec le nombre de citations trouvées.

A côté du SIDA (Acquired Immuno-deficiency syndrome), la gériatrie/gérontologie est un sujet qui gagne en notoriété. Le vieillissement des populations dans divers pays devient un domaine particulier pour le développement des collections.

Le banquet de clôture a donné à chaque participant la possibilité de goûter à la vie colorée de la Nouvelle Orléans.

Il est intéressant de relever que la prochaine Présidente de la MLA est d'origine canadienne et parle le français aussi bien que l'anglais. Frances Groen succédera en effet à Eloise Forster, la Présidente actuelle, en 1989.

## Project HOPE - International Textbook Distribution Program

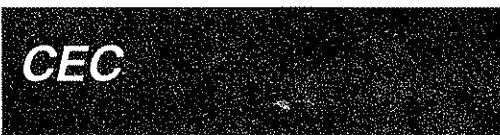
Project HOPE (The People-to-People Health Foundation) has available textbooks for distribution to those countries wishing to establish new health care libraries or to expand their existing libraries. These texts are in all the health care disciplines and available as general bulk packs for general libraries or specialty packs for a departmental library. Most texts are recent editions with almost all of them being published within the last six years. Project HOPE's Textbook Program has been in existence for the past nine years during which time 640,000 texts have been distributed to 40 countries around the world.

If you have an interest, please contact your WHO representative or Project HOPE, Millwood, Virginia 22646 (USA) for a copy of the current inventory.

- - -

The MLA Technical Services Section and NLM undertake joint projects to enhance MeSH and NLM Classification. Even if your library is not interested in formally participating, you are encouraged to send your comments and suggestions on the projects and in particular to express your views on those areas of the classification which are most in need of revisions. Send your comments to Head, Cataloguing Section, National Library of Medicine, 8600 Rockville Pike, Bethesda, MD 20894, (USA)

(From: MLA News, April 1988, nr. 204)



CEC

## COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES - DG XIII

### C E C ACTION PLAN FOR LIBRARIES

By its Resolution of 27th September 1985, the Council of Ministers responsible for Cultural Affairs in the Member States of the European Communities requested the Commission to propose a Plan of Action on the collaboration between libraries in the field of data processing.

Since then, the DG XIII of the EC has carried out several studies on libraries (preservation of library materials, library economics, new technologies in libraries, etc.) and organized in February 1987 a Hearing of Representatives of Member States.

On 28th July the DG XIII has communicated its draft Plan of Action and invited the organisations or associations to send any comments and reactions by the end of October/early November 88, including the comments from our European Association for Health Information and Libraries. Hereafter, you will find a summary which we received from the CEC-DG XIII. The full text can be obtained from Mrs A. ILJON, Project Leader, CEC-DG XIII-B, Bât. J.Monnet, Plateau du Kirchberg, L-2920 Luxembourg, tel. (352) 4301 2923.

A "Forum" with those responsible for libraries from 12 Member States should take place late this year or early next year regarding this Plan of Action for the libraries, which will be presented in 1989 for decision to the Council of Ministers.

It is clear that this plan and the studies already carried out represent a new major element for the libraries in Europe and after decision of the European institutions it will become a determining factor for our future. Consequently, we will study this with care to be able to send our comments and suggestions as soon as possible, at the latest at our Second European Conference of Medical Libraries in Bologne.

To: Health Librarians  
**The Haworth Press, Inc.**

*Indispensable Publications to Help You  
Sharpen Your Professional Skills!*

## 3 VALUABLE BOOKS

### END USER SEARCHING IN THE HEALTH SCIENCES

Edited by M. Sandra Wood, MLS, MBA,  
Ellen Brassil Horak, MSLS, and Bonnie Snow, MS

"Recommended... very readable... logically structured  
and avoid[s] undue jargon."

*Rivernia Library Review*

"Devoted to health science collections, it is handy for  
practitioners in this field... stimulating and informative  
to library educators and vendor representatives as well."

*Library and Information Science Annual*

Valuable to both the health professional and information provider, this well-timed book provides a comprehensive and detailed look at online biomedical database searching by end users. By examining the types of users, institutional settings, products used, and applications, this important volume probes the specific variations among programs and provides a solid overview of end user searching in the health science field.  
(Supplement No. 2 to *Medical Reference Services Quarterly*)

\$29.95 hard. ISBN: 0-86656-465-9.

Text price (5+ copies): \$19.95 (T). 1986.



### A GUIDE TO THE LITERATURE OF VETERINARY MEDICINE

Gretchen Stephens, MLS

*The first major guide to the world's literature of veterinary medicine published in over 14 years.* This exciting new volume is a comprehensive reference that is perfect for libraries that are just beginning a veterinary medicine collection, or for those well-established libraries seeking to supplement an existing collection with a new selection. A valuable guide, it includes proven classics and little-known treasures, and both English-language and foreign language references.  
(Supplement No. 3 to *Medical Reference Services Quarterly*)

\$29.95 hard. ISBN: 0-86656-843-3. Available Spring 1989.

### COST ANALYSIS, COST RECOVERY, MARKETING, AND FEE-BASED SERVICES

A Guide for the Health Sciences Librarian

Edited by M. Sandra Wood, MLS, MBA

"A USEFUL GUIDE for libraries competing in the rapidly growing information marketplace."

*Sci Tech Books News*

"It is not difficult to see why this book won the 1986 Ida and George Eliot Prize... A DELIGHT TO READ, from both aesthetic and intellectual perspectives... on a timely and relevant topic."

*Canadian Library Journal*

This outstanding volume was the winner of the 1986 Ida and George Eliot Prize—awarded by the Medical Library Association for the work judged most effective in furthering medical librarianship. Library professionals review the controversy behind fee-for-service programs, provide a rationale for incorporating them into contemporary library philosophies of service, give practical advice on cost analysis and cost recovery and marketing of reference services, and present information on establishing a fee-based information service.  
(Supplement No. 1 to *Medical Reference Services Quarterly*)

\$32.95 hard. ISBN: 0-86656-353-9. 1985.

## THE ESSENTIAL JOURNAL

### MEDICAL REFERENCE SERVICES QUARTERLY

Editor: M. Sandra Wood

Head, Reference, The George T. Harrell Library,  
The Milton S. Hershey Medical Center,  
The Pennsylvania State University, Hershey, Pennsylvania

"ABLY EDITED, imaginatively written, and carefully focused, this is required reading."

— *Library Journal*

"RECOMMENDED as one of the most relevant publications to the practical requirements of medical librarians yet produced."

— *InCite Magazine*

"Imaginatively conceived, and supported by an impressive editorial board. Medical reference librarians will find much of use and interest in it."

— *Australian Academic and Research Libraries*

This highly acclaimed journal is designed for those professionals who provide reference services to health sciences personnel in clinical, educational, or research settings. **Medical Reference Services Quarterly** covers topics of current interest and practical value in the areas of reference in medicine and related specialties, the biomedical sciences, nursing, and allied health. This exciting and comprehensive resource regularly publishes brief practice-oriented articles relating to medical reference services, with an emphasis on online search services. In addition, the journal extensively examines the areas of information management education, microcomputer applications to libraries, and end user searching. Research articles in which practical application is analyzed and clearly presented are also included.

**Medical Reference Services Quarterly** has explored such topics as

- utilization of biomedical databases
- Current Awareness Service (SDI) in health science libraries
- administration and management of medical reference services
- continuing education of medical reference librarians and online search analysts
- clinical medical librarians
- marketing medical reference services
- staffing for the medical reference department
- bibliographic instruction in health science settings
- legal aspects of medical reference
- medical bibliographies
- document delivery in health science libraries
- patient education
- circuit rider librarians
- ready reference in health science libraries
- medical reference interdependence with medical cataloging
- collection management of the medical reference services monographs and serials
- much more

Volume 7, No. 1—Spring 1988. Quarterly (4 issues).

Volume 8, No. 1—Spring 1989. Quarterly (4 issues).

Subscription rates (per volume):

Special Discounted Rate for Individuals: \$36 /

Institutions: \$78 / Libraries: \$78

FREE SAMPLES OF MRSQ ARE AVAILABLE TO LIBRARIANS!

All prices in US dollars.



**THE HAWORTH PRESS, INC.**

12 West 32nd Street

New York, New York 10001-3813 USA

## SUMMARY OF THE FIRST DRAFT FOR DISCUSSION OF A PLAN OF ACTION FOR LIBRARIES IN THE EUROPEAN COMMUNITIES\*

### 1. Introduction and objectives

A brief preamble outlines the context, illustrated by some key macrostatistics. The objectives that such a Plan of Action should have in the light of the main orientations given by the Resolution of the Council of Ministers with responsibilities for Cultural Affairs of 27 September 1985 (OJ No C271/1, 23-10-1985, on "Collaboration between Libraries in the Field of Data Processing") are stated.

In general terms the Plan of Action should promote:

- the availability and accessibility of modern library services throughout the Community taking into account existing geographic discrepancies in library provision;
- a more rapid but orderly penetration of new information technologies in libraries in a cost-effective way,
- standardization, because of its practical consequences and economic impact,
- harmonization and convergence of national policies for libraries.

In line with the conclusions of the "Hearing on Libraries in the EC" held in February 1987, the most appropriate approach to achieve these objectives and the role of the Commission are discussed. Any action at Community level must be flexible, problem-driven, have visible results in the short and permit those countries with less well developed library services (especially with respect to automation) to improve these facilities.

The Commission must therefore concentrate on setting the right framework for European cooperation in conjunction with national, regional or even local library policies, acting as a catalyst through "enabling" actions which would favour such cooperation.

### 2. Scope of the proposed plan

The Commission believes that the Plan of Action must facilitate progress in four key areas which embrace a very wide range of inter-related problems:

- a) availability of catalogue/bibliographic records in machine-readable form as a basic resource for international exchanges;
- b) ability to interconnect automated library systems;
- c) better access to documents held in European libraries through enhanced inter-library loan mechanisms;
- d) modernizing the skills of library workers.

Possible types of activities within this framework are described. These range from development and testing of communication standards (particularly for library applications of OSI), pilot/demonstration projects, field trials, prototypes, etc., to evaluating the feasibility of special purpose files, development of guidelines, methodologies, library standards/rules and supporting relevant on-going international initiatives (such as UNIMARC, CIP) amongst others.

### 3. Action lines and phasing

A modular approach providing such a framework is recommended, defined through five action lines and based on a shared-funding formula. Depending on the action line and the type of project, the level of funding might range from 25% to 100%, with a suggested overall budget for the whole Plan of Action of the order of 30 to 35 MECU.

A balance is sought through these five action lines between the needs and priorities of those countries which have less well developed library services (especially in terms of library automation) and those which are more advanced in this respect.

The five action lines proposed are the following:

- I - Library source data projects - primarily in the field of machine readable national bibliography and union catalogues but also including the retrospective conversion of catalogues of internationally important collections:

II - Projects to further the international linking of systems.

III - Projects to stimulate the provision of innovative services using new information technologies.

IV - Projects to encourage the development and production of commercially viable products, services and tools specifically for libraries, or prototypes of such.

V - Projects to stimulate exchanges of experience and dissemination of knowledge between those responsible for libraries in Member States.

For each action line the background is outlined, the specific aims and emphasis are clarified, examples of the areas to be covered given and mechanisms for implementation suggested. These mechanisms include the bodies likely to be eligible for support and the budgetary considerations to be taken into account in allocating funds to projects.

#### Phasing

It is foreseen to implement the Plan over a five-year period with work progressing concurrently on all Action Lines from the beginning, all Action Lines having equal priority.

(\*Summary received from the CEC-DG XIII-B, Luxembourg, July 28, 1988)

**CCE**

#### COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES - DG XIII

#### PLAN D'ACTION POUR LES BIBLIOTHEQUES DE LA CCE

Par sa Résolution du 27 septembre 1985, le Conseil des Ministres des Affaires Culturelles de la Communauté Européenne demandait à la CCE de lui proposer un plan d'action pour la promotion des bibliothèques et l'interconnexion de leurs catalogues informatisés.

Depuis lors, la DG XIII de la CCE procéda à diverses études sur les bibliothèques (la préservation des documents, l'économie des bibliothèques, les nouvelles technologies dans les bibliothèques, etc.), prit de nombreux contacts dans le monde des bibliothèques et organisa en février 1987 une audition des représentants des Etats membres.

Le 28 juillet 1988, la DG XIII a diffusé son projet de plan d'action et sollicité pour fin octobre/début novembre 1988 les avis des organismes compétents, y compris celui de notre Association Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé. Nous en publions ci-dessous le résumé communiqué par la DG XIII. Le texte intégral peut être obtenu directement de Mme A. ILJON, Project Leader, CCE-DG XIII-B, Bât. J. Monnet, Plateau du Kirchberg, L-2920 Luxembourg, tel. (352) 4301.2923.

Un "Forum" de responsables de bibliothèques des 12 Etats membres devrait avoir lieu d'ici 6 mois concernant ce plan d'action de la CCE pour les bibliothèques, lequel sera présenté en 1989 pour décision au Conseil des Ministres.

Il est clair que ce plan et les études déjà réalisées constituent un élément neuf capital pour les bibliothèques en Europe et qu'après décision des institutions européennes il deviendra un élément déterminant de leur avenir. On en prendra donc connaissance avec attention pour formuler nos remarques et suggestions dès que possible et au plus tard lors de notre Seconde Conférence Européennes des Bibliothèques Médicales de novembre prochain à Bologne.

- - -

## RESUME DU PREMIER PROJET POUR DISCUSSION D'UN PLAN D'ACTION POUR LES BIBLIOTHEQUES DE LA COMMUNAUTE EUROPENNE\*

### 1. Introduction et objectifs

Un bref préambule définit le contexte en l'illustrant à l'aide de quelques macrostatistiques clés. Sont ensuite énoncés les objectifs qu'il convient d'assigner à un tel plan d'action, à la lumière des principales orientations définies par la Résolution du Conseil des Ministres responsables des Affaires Culturelles du 27 septembre 1985 (Résolution concernant la collaboration entre bibliothèques dans le domaine de l'informatique, J.O. n° C 271/1, 23.10.1985).

D'une manière générale, le plan d'action devrait promouvoir:

- la disponibilité et l'accessibilité de services modernes de bibliothèques dans l'ensemble de la Communauté, en tenant compte des disparités géographiques existant en matière d'accès aux bibliothèques;
- une pénétration plus rapide mais ordonnée et rentabilisée des nouvelles technologies de l'information dans les bibliothèques;
- la normalisation, en raison de ses conséquences pratiques et de son impact économique;
- l'harmonisation et la convergence des politiques nationales en matière de bibliothèques.

La meilleure approche pour atteindre ces objectifs et le rôle de la Commission sont examinés à la lumière des conclusions de l'audition sur les bibliothèques dans la Communauté européenne organisée en février 1987. Toute action menée au niveau communautaire doit être souple, axée sur des problèmes précis, avoir des effets tangibles à court et à moyen terme et maximiser les chances de retombées positives. Elle doit, en outre, avoir un effet de démonstration et un impact communautaire, améliorer les services existants sans en accroître le coût, voire en réduisant celui-ci, et permettre aux pays disposant de services de bibliothèques moins bien développés (en particulier en ce qui concerne l'automatisation) de les améliorer.

La Commission doit donc se concentrer sur la mise en place d'un cadre permettant de développer la coopération européenne de concert avec les politiques nationales, régionales ou même locales dans le domaine des bibliothèques et jouer un rôle de catalyseur en menant des actions de "mise en condition" propres à favoriser une telle coopération.

### 2. Champ d'application du plan proposé

La Commission considère que le plan d'action doit permettre de progresser dans 4 secteurs clés qui soulèvent un éventail très large de problèmes interconnectés:

- a) disponibilité de catalogues/bibliographies sur support informatique comme ressources de base pour les échanges internationaux;
- b) possibilité d'interconnecter des systèmes automatisés de bibliothèques;
- c) amélioration de l'accès aux documents détenus par les bibliothèques européennes par l'amélioration des mécanismes de prêts entre bibliothèques;
- d) modernisation des compétences du personnel des bibliothèques.

Une gamme de types d'activités pouvant s'inscrire dans ce cadre sont décrits. Celles-ci vont, entre autres, du développement et de tests de normes de communication (en particulier pour les applications du modèle OSI dans le domaine des bibliothèques), de projets pilotes/démonstration, d'essais sur le terrain, de prototypes, etc., en passant par l'évaluation de la faisabilité de certains fichiers spéciaux, à la mise au point de lignes directrices, méthodes, normes ou règles pour les bibliothèques et au soutien des initiatives prises dans ce domaine au niveau international (par exemple UNIMARC, CIP).

### 3. Lignes d'action et déroulement

Pour mettre en place un tel cadre, une approche modulaire s'articulant autour de cinq lignes d'action et basée sur une formule de partage des coûts est recommandée. Le niveau de financement pourrait varier de 25 à 100 % en fonction de la ligne d'action et du type de projet, le budget global suggéré pour l'ensemble du plan d'action étant de l'ordre de 30 à 35 MECU.

Ces cinq lignes d'action répondent à la nécessité de maintenir un équilibre entre les besoins et les priorités des pays qui disposent de services de bibliothèques moins développés (en particulier du point de vue de l'automatisation des bibliothèques) et ceux qui sont plus avancés dans ce domaine.

Les cinq lignes d'action proposées sont les suivantes:

- 1) Projets concernant les données primaires des bibliothèques, principalement dans le domaine des bibliographies nationales et des catalogues collectifs informatisés, mais également dans celui de la conversion rétrospective de catalogues de collections importantes au plan international;
- 2) Projets destinés à faciliter l'interconnexion internationale des systèmes;
- 3) Projets destinés à stimuler la fourniture de services nouveaux à l'aide des technologies nouvelles de l'information;
- 4) Projets visant à encourager le développement et la production de produits, services et outils (éventuellement à l'état de prototypes) commercialement viables à l'usage spécifique des bibliothèques;
- 5) Projets visant à stimuler les échanges d'expériences et la diffusion des connaissances entre les responsables des bibliothèques dans les Etats membres.

Pour chaque ligne d'action, le contexte est décrit dans les grandes lignes, les objectifs et l'orientation spécifiques sont clarifiés, des exemples des domaines à couvrir sont fournis et des mécanismes de mise en oeuvre sont proposés. Ces derniers incluent les organismes susceptibles de bénéficier d'un soutien et les considérations budgétaires à prendre en compte dans l'allocation des crédits aux projets.

#### Déroulement

Il est prévu de mettre le plan en oeuvre sur une période de cinq ans en menant de front, dès le début, les travaux relevant des cinq lignes d'action, lesquelles sont considérées comme également prioritaires.

(\*Résumé communiqué par la CCE-DG XIII-B, Luxembourg, 28 juillet 1988)

## **CONTINUING EDUCATION**

## **FORMATION PERMANENTE**

#### ADBS FORMATION CONTINUE 1988/1989

L'ADBS (Association Française de Documentalistes et de Bibliothécaires spécialisés) vient de sortir un remarquable calendrier de stages 1988-1989 qui comprend un nombre important de cours organisés pendant les 16 prochains mois (septembre 1988 à décembre 1989). Les thèmes principaux sont la gestion de la documentation et l'informatique. Ces cours se donnent principalement à Paris.

Pour toute information, veuillez contacter: ADBS, 5 avenue Franco-russe, F-75007 Paris (France)

- - -

#### TRAINEESHIPS ABROAD FOR LIBRARIANS

In our previous issue, five traineeships were proposed in Brussels, Torino, Lausanne, Guildford and London to colleagues who would like to improve and enlarge their professional experience. Hereafter, you will find an additional proposal for traineeship in Switzerland:

Bern (Switzerland): Universitätsspital-Bibliothek  
Inselspital  
CH-3010 Bern - Tel. 031/64 28 70 or 64 31 54  
Director: Mrs Brigitte Blum

We hope to be able to inform you of the results of these proposals in our next issue.

-----  
**LAST CALL FOR REGISTRATION FOR CONTINUING EDUCATION COURSES IN BOLOGNA!**  
-----

We remind everyone that several continuing education courses have been planned for the Bologna Conference. Most competent instructors has been selected to present a variety of courses on topics of importance to everyone in the field of librarianship. This is your last chance to register for either of the courses listed below:

1. Mesh and NLM classification systems (to be given in English)
2. Strategic Management of Health Science Libraries (in English)
3. Managing the cost effective library: the library as a cost center; major areas of expenditure, cost justification (in English)
4. Microcomputers in libraries (in English)
5. Micro-informatique (in French)
6. Reference service in the medical library (in Italian)

For registration, please send the registration form published in the preliminary programme of the 2nd European Conference of Medical Libraries. Registration fee for each course is BF. 7,700.

## **PUBLICATIONS**

Audiovisual Resources in a Hospital Medical Library: their organization and Management, Juliette Birnhack, London and New York, Mansell 1987, £26.50, ISBN 0 7201 1881 6

Council for International Organizations of Medical Sciences (CIOMS) Health Policy, Ethics and Human Values: European and North American Perspectives, XXIst Conference Highlights, papers and conclusions, edited by Z. Bankowski and J.H. Bryant, Geneva, CIOMS, 1988, 223 p., SF. 20.- (English) ISBN 92 9036 034 8.

Directory of United Nations Serial Publications 1988 - compiled by the Advisory Committee for the Co-ordination of Information Systems (ACCIS) - New York, United Nations, 1988 - ISBN 92 1 100337 7

E-Mail, Steve Caswell, London, Artech House 1988. 272 p., £39.00  
Contact: Artech House, 28 Eaton Row, London SW1W OJA. Tel. 501)235 9180  
Reviewed in: Electronic Library, June 1988; 6(3):208

Inventory of Basic Textbooks in Epidemiology, Geneva, World Health Organization, International Programme of Chemical Safety, Environmental Epidemiology, 1988, 38 p. (Document number: WHO/PEP/88.1)  
This inventory of the titles and tables of contents (in English, French, Spanish and German) of basic textbooks in epidemiology for undergraduate teaching will serve as a reference for teachers of epidemiology or other subjects in public health. It will be updated regularly and is also available on microcomputer diskettes, on request. Suggestions for additional titles will be welcome. They should be sent to Dr T. Kjellstroem, Global Environmental Epidemiology Network, World Health Organization, EHE/PEP, CH-1211 Geneva 27, Switzerland.

Inventaire des manuels de base en épidémiologie, Genève, World Health Organization, International Programme of Chemical Safety, Environmental Epidemiology, 1988, 38 p. (Document nr. WHO/PEP/88.1)  
Le présent inventaire des titres et des tables des matières (en anglais, français, espagnol et allemand) des manuels de base en épidémiologie pour l'enseignement universitaire servira de référence à tous ceux qui enseignent l'épidémiologie ou d'autres disciplines de santé publique. Il sera régulièrement mis à jour et peut également être obtenu, sur demande, sur disquettes de micro-ordinateur. Les suggestions concernant des titres supplémentaires seront les bienvenues. Celles-ci devraient envoyées à: Dr T. Kjellstroem, Global Environmental Epidemiology Network, World Health Organization, EHE/PEP, CH-1211 Genève, Suisse

Medical Libraries: a European Conference. This is the theme of a special issue of IBC-Informazioni dedicated to the Second European Conference of Medical Libraries, that will be held in Bologna next November. It has been published by Istituto per i beni Artistici Culturali e Naturali della Regione Emilia Romagna and edited by Superintendence to libraries of this Local Authority on the occasion of this Conference. An introduction on the reasons for the Conference is given by G. Gherpelli, President of the Local Scientific Committee, with some information about EAHIL, its goals and activities by M. Walckiers. G. Poppi, Istituto Superiore di Sanita, describes two years of activities between the first and the second Conference of Medical Libraries and V. Comba, Biblioteca Centralizzata Facolta Medicina Universita di Torino, outlines the state of the Medical Libraries in Europe by means of the most important in-field studies published. The second part of the issue shows the complete reorganization of a psychiatry library in Bologna: a description of the library resources and of the rational of the works (cataloguing, spatial planning, etc.) is given by the work group. Details about the activities in which Superintendence to Libraries is involved are given and the Bill of Agreement between the Minister of Culture and the Local Authorities concerning the project of the National Library Service, together with the first part of two new researches are presented. The first, carried out by Archivio Umanistico Rinascimentale Bolognese (ARUB) together with Superintendence, concerns the teaching of medicine in the University of Bologna during the 15th and 16th century. The aim of the second research, called Censimento dei fondi librari e documentari ospedalieri dell'Emilia Romagna, is to know the exact state of hospitals libraries and archives in Emilia-Romagna (resources, documentation treatment, services offered, etc.): this documentation is now being collected. A sketch of the history of some of the most important and ancient hospital in Emilia Romagna and their libraries is given in this issue. Copies of this issue, published in Italian and in English, are available on request. Please write to the Scientific Secretariat of the Conference: Ms. Laura Cavazza, Soprintendenza per i Beni Librari della Regione Emilia-Romagna, via Farini, 28, I-40124 Bologna, Italy.

Online Searching Made Simple: A Guide for Health Care Industries,

PBL Publications, p. 145 - ISBN 44 1 948 3262

Order only from Scrip Bookshop, 18-20 Hill Rise, Richmond TW10 6UA. UK

USD 98.-

Patient Information: A Letter from America, Robert Gann, Health Libraries Review, June 1988; 5(2):105-112 (report of a visit to a number of consumer health information services in the United States).

**DISCOUNTS OFFERED TO MEMBERS**

A few advantages have been offered to members and we are pleased to reprint these for your benefit. Don't hesitate to contact the right person or institution as soon as you can. These offers have already been published in our last Newsletters.

- The PROCEEDINGS of our First European Conference held in Brussels in october 1986 are made available at a 40% discount for members of our Association at the price of BF 2,400 (80 papers in full text, list of participants, 508 p.)  
(published in December 1987 issue)  
Please contact our office: EAHIL, 60 rue de la Concorde, 1050 Brussels
- SCIENTIFIC SERIAL REVIEW -BIOMEDICINE. A discount of 25% is offered on the 1988 subscription to members (DFL133.00 instead of DFL.175.00)  
(published in our April issue)  
Please contact: ASFRA Subscription Dept. Voorhaven 33, NL-1135 BL Edam, The Netherlands.
- HEALTH LIBRARIES REVIEW. Members who wish to subscribe to this journal may do so at a special rate of £26.00 for 1988, a saving of over £40 (personal subscriptions only).  
(Published in our June issue)  
Please contact: Health Libraries Review, Journal Subscription Dept., Blackwell Scientific Publications, Osney Mead, Oxford OX2 OEL, UK

## FORTHCOMING EVENTS

## PROCHAINES MANIFESTATIONS

September 9-11, 1988 - UNITED KINGDOM

Library Association - Medical Health and Welfare Libraries Group - Annual Study Conference, University of Surrey, Guildford, Surrey  
Theme: "Enhancing access to information".  
Contact: Mr. M. Carmel, Education Centre, Royal Surrey County Hospital, Guildford GU2 5XXT, England - Tel. 0483/37 270

September 15-17, 1988 - SWITZERLAND

Association des Bibliothécaires Suisses: Assemblée Générale et Réunion Annuelle, à Berne: Thèmes: Restauration de papier; Bibliothèques et la protection des biens culturels en Suisse; Réunion des groupes d'intérêt.

September 19-22, 1988 - CZECHOSLOVAKIA

Bratislava, Czechoslovakia Conference: "The Days of Scientific Information in Medicine" with International Participation, organized by Section for Scientific Health Information, Section for Scientific Medical Information, Institute of Scientific Health Information, Bratislava, Institute for Medical Information, Prague Secretariat: Slovak Medical Society, Congress Office, Igor Niepel, J.D., Mickiewiczova 18/1, 813 22 Bratislava, Czechoslovakia.

September 19-23, 1988 - F.R. GERMANY

Theorie und Praxis Dokumentarischer Inhaltserchliessung, Frankfurt  
Theme: Grundlagen von Indexierung und Referieren, Indexieren mit und ohne Thesauri, Automatische Verfahren bei Indexierung und Abstracting.  
Contact: Frau Elsbeth Hucke, Lehrinstitut für Dokumentation, Westendstr. 19, 6000 Frankfurt am Main 1.

September 28-30, 1988 - PORTUGAL

MICROLIB 88. Trends in the Use of Micros in Libraries. International Conference and exhibition in Lisbon.  
Information: Ms. Maria da Graça, Consinfor, rua Prof. Reinaldo dos Santos, 18-4D, 1500 Lisboa, Tel. 351/1/726 26 97

October 3-7, 1988 - MADEIRA

First International Congress on Public Health and Sanitary Protection of the Population.  
Contact: DRSP, Secretariado, rua das Pretas 1, P-9000 Funchal, Portugal

October 13, 1988 - KÖLN, F.R.GERMANY

Theme: Integrierte Krankenhausbibliothek. Deadline for registration: Aug 12, 1980  
Contact: F H B D, Claudiussstrasse 1, D-5000 Köln, FR Germany

October 13-14, 1988 - FRANCE

First International Congress on Scientific Communication in life Sciences, organized by the Groupe de Recherche en Immunopathologie, à Nancy.  
Theme: "Scientific Communication in Life Sciences".  
For information: Groupe de Recherche en Immunopathologie, Faculté de Médecine, Université de Nancy, BP 184, 54500 Vandoeuvre-lez-Nancy, France.

November 2-6, 1988 - ITALY

Second European Conference of Medical Libraries, Bologna, Italy, organized by the European Association for Health Information and Libraries, on invitation of the Soprintendenza per i Beni Librari e Documentari of the Regione Emilia-Romagna together with Associazione Italiana Biblioteche and AIB  
Theme: Health Information for All - A Common Goal"  
Organizing Secretariat: Studio E.R. Congressi, via Riva Reno, 47, I-40122 Bologna, Italy.

## **POSITIONS AVAILABLE**

## **POSTES DISPONIBLES**

### WHO Library, Geneva

The World Health Organization is recruiting for a senior Librarian to head its Reference and Readers Services. The Organization is looking for an energetic and creative manager willing, nevertheless, to participate fully in the activities of a small but important service. Applicants must be capable of motivating staff of diverse nationalities. Preference will be given to applicants who have a scientific degree, a post-graduate degree in librarianship and information management, or business administration, and specialization in health information and practice in computer applications. Applicants should also be fluent in English and French. Interested persons are invited to send their curriculum vitae to: Personnel (MPR), World Health Organization, CH-1211 Geneva 27, quoting MPR/HLT and the name of this Newsletter. Applications from women are encouraged. Only candidates under serious consideration will be contacted.

## **ASSOCIATION NEWS**

### **Executive Board:**

President: Marc WALCKIERS, Bruxelles  
First Vice-President: Ursula HAUSEN, Geneva  
Second Vice-President: Valentina COMBA, Torino  
Treasurer: Christine DESCHAMPS, Paris  
Secretary: Derek WRIGHT, London  
Assistant Secretary: Anna N. NICOLAYSEN, Oslo

The headquarters of the Association is located: 60 rue de la Concorde, B-1050 Brussels, Belgium, Tel.: 02/511 80 63

Our quarterly Newsletter is the results of spontaneous contributions from colleagues of various countries. Contributions to the next Newsletter should be sent to our office in Brussels not later than NOVEMBER 11, 1988

All information regarding our Association (membership, organization, Newsletter, etc.), are mentioned in our December 87 Newsletter or can be obtained from our office in Brussels.

## **INFORMATION GENERALE**

### **Bureau Exécutif:**

Le secrétariat de l'Association est situé: 60 rue de la Concorde, B-1050 Bruxelles, Belgium  
Tel. 02/511 80 63

Notre Bulletin trimestriel est le résultat de contributions spontanées de nos collègues de différents pays. Les nouvelles à publier dans notre prochain Bulletin doivent parvenir au secrétariat de l'Association au plus tard le 11 NOVEMBRE 1988.

Toutes les informations concernant notre Association (adhésions, organisation, Bulletin d'Information, etc.) sont mentionnées dans notre Bulletin de décembre 87 ou peuvent être obtenues auprès de notre bureau à Bruxelles.



# IFLA JOURNAL

Official quarterly journal of the International Federation of Library Associations  
and Institutions – Volume 14 (1988) No. 2, p. 103–217 ISSN 0340-0352  
K.G. Saur München · London · New York · Oxford · Paris

## CONTENTS

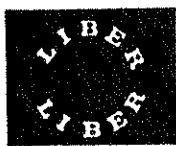
Introduction by the Chairman of the Editorial Committee . . . . .	114
Patricia Layzell Ward, et. al. Library and Information Services in Australia . . . . .	115
Brian J. Perry. The Impact of Electronic Publishing on Library Collection and Services . . . . .	127
David Bradbury. ADONIS – The View of the Users . . . . .	132
Cynthia J. Durance and Neil McLean. Libraries and Access to Information in an Open Systems Environment . . . . .	137
Khin Wai Thi. Four Decades of International Library Statistics . . . . .	149
Phyllis I. Dalton. Prison Library Services from an International Viewpoint . . . . .	155

## NEWS SECTION

<i>From the IFLA Secretariat</i> . . . . .	163
IFLA Annual Report 1987 . . . . .	163
Sydney – 1988 . . . . .	176
Unesco/IFLA Contracts . . . . .	181
<i>From the IFLA Core Programmes</i> . . . . .	183
Annual Report 1987 of the IFLA PAC Programme . . . . .	183
Annual Report 1987 of the IFLA UAP Programme . . . . .	186
Annual Report 1987 of the IFLA UBCIM Programme . . . . .	188
Annual Report 1987 of the IFLA UDT Programme . . . . .	191
<i>From the IFLA Office of International Lending</i> . . . . .	194
Annual Report 1987 . . . . .	194
<i>From the Divisions, Sections, and Round Tables</i> . . . . .	196
Parliamentary Libraries . . . . .	196
Mobile Libraries . . . . .	196
Public Libraries . . . . .	197
National Libraries . . . . .	197
Research in Reading . . . . .	198
Classification and Indexing . . . . .	199
<i>Reports of Meetings</i> . . . . .	200
Classification and Indexing Meeting, Brighton 1987 . . . . .	201
Symposium on Newspaper Preservation and Access 1987 . . . . .	202
Pre-Conference Seminar of the Section on Official Publications, London, August 1987 . . . . .	202
<i>From other Organizations</i> . . . . .	205
Unesco: Creation of the Office of Information Programmes and Services . . . . .	205
<i>Publications of International Relevance</i> . . . . .	207
<i>Miscellaneous</i> . . . . .	211
<i>International Calendar</i> . . . . .	215

# LIBER NEWS SHEET

No. 24



## LIBRE DES BIBLIOTHÈQUES EUROPÉENNES DE RECHERCHE BERLIN 1988

### CONTENTS

Retrospective Conversion in the Royal Library in The Hague: Plans and projects By G.J.M. Jacobs	5
The Conspectus in North America and Western Europe: a Report on the Program Session at the ACRL/VESS By Jutta Reed-Scott	14
Erhält Paris eine BN-bis? Von Gernot U. Gabel	20
LIBER Annual General Meeting 1988 - Copenhagen By Hans-Albrecht Koch	24
Short Notice: <i>International Library Cooperation: 10th Anniversary Essen Symposium.</i> By Heiner Schnelling	28
International Association of Technological University Libraries (IATUL) 1955 - 1988 By Dieter Schmidmaier	30
The State of the Art of Automation in Libraries in Europe: Press Release concerning the publication of the LIB-2 Study Reports	35
Second European Conference of Medical Libraries: Provisional Programme	37
New LIBER Libraries	37
LIBER Working Groups	38
Forthcoming Events, Seminars, Working Group Meetings	39

# B U L L E T I N

of the Medical Library Association



Volume 76  
Number 2  
April 1988  
BMLAAG 76(2) 125-203 (1988).  
ISSN: 0025-7338  
Bull. Med. Libr. Assoc.

## Contents

Reed, Kathlyn L.—Occupational Therapy Articles in Serial Publications: An Analysis of Sources .....	125
Miller, Perry L.; Morrow, Jon S.; Powsner, Seth M.; and Riely, Caroline A.—Semantically Assisted Medical Bibliographic Retrieval: An Experimental Computer System .....	131
Welborn, Victoria; and Kuehn, Jennifer J.—End-User Programs in Medical School Libraries: A Survey .....	137
Bolef, Doris; and Gardner, Trudy—Requests for Proposals for Library Automation.....	141
Laynor, Barbara; Calabretta, Nancy; and Ross, Rosalinda—Building a miniMEDLINE Database: Which Journals to Choose? .....	146
Mularski, Carol A.; and Bradigan, Pamela S.—Library Workshops for Special Audiences: Secretaries, Research Assistants, and Other Support Staff .....	151
Broering, Naomi C.; Corn, Milton; Ayers, William R.; and Mistry, Pauline—Implementing RECONSIDER, a Diagnostic Prompting Computer System, at the Georgetown University Medical Center .....	155
Reidelbach, Marie A.; Willis, Dorothy B.; Konecky, Joan Latta; Rasmussen, Ruth J.; and Stark, Joan—An Introduction to Independent Learning Skills for Incoming Medical Students .....	159
Fabrizio, Nancy; and Huang, C. K.—The New Health Sciences Library at the State University of New York at Buffalo .....	164
Bonham, Miriam D.; and Nelson, Laurie L.—An Evaluation of Four End-User Systems for Searching MEDLINE .....	171

The above article that appeared in the January issue of the *Bulletin*, "An Evaluation of Four End-User Systems for Searching MEDLINE" contained an error on page 23, second column. This was a "Printer's error" and for this reason it is being reprinted at no cost to the Medical Library Association. The printing firm responsible for the error apologizes for it and for any inconvenience it may have caused.

### Brief Communications

Capodagli, James A.; Mardikian, Jackie; and Uva, Peter A.—MEDLINE on Compact Disc: End-User Searching on Compact Cambridge®.....	181
--	-----

McCorkel, James; and Cook, Virginia—Computer Assisted Instruction: Subject, Audience, and Program Descriptors for an Academic Medical Center .....	183
--	-----

President's Page .....	186
------------------------	-----

Book Reviews	
--------------	--

<i>Policy and Practice in Bibliographic Control of Nonbook Media.</i> Reviewed by Esther Carrigan .....	188
--	-----

<i>BRS COLLEAGUE: Introduction to Searching.</i> Reviewed by Carol H. Fenichel .....	189
--	-----

<i>Developing Library and Information Center Collections.</i> Reviewed by Mark E. Funk .....	189
---	-----

<i>European Conference on Medical Libraries.</i> Reviewed by Patrick W. Brennen .....	190
---	-----

<i>Libraries without Walls: Blueprint for the Future.</i> Reviewed by Richard Lyders .....	191
--	-----

Books and Serials Received .....	192
----------------------------------	-----

Journal Notes .....	198
---------------------	-----

Obituaries .....	202
------------------	-----

# We've got you covered.

EBSCO has all your serials needs covered—from efficiently processing your order for an obscure publication to keeping your active claims up-to-date to providing you with customized reports for improved serials management to timely response on all your questions and problems. Because we are as committed to keeping your customer service needs met as we are to increasing our huge database of serials titles, we operate 25 regional processing and service centers throughout the world. At EBSCO, in addition to a qualified salesperson, your account will be serviced by a knowledgeable customer service representative and

an entire staff dedicated to providing you with sound customer service. And, because we want to better understand and serve your needs, many of our customer service personnel have actual library training and experience.

Isn't that what you expect from a professional subscription agency?



EBSCO Subscription  
Services Europe  
P.O. Box 204/1430 AE Aalsmeer  
The Netherlands  
Tel: 31/2977-23949  
FAX: 31/2977-23156 • Telex: 18529



---

THE ANNALS OF THE

---

# New York Academy of Sciences

For over 150 years the Annals of the New York Academy of Sciences have enjoyed an outstanding reputation in every major scientific discipline.

The aims of the New York Academy of Sciences have always been, and continue to be, the clarification and development of highly important topics across the whole range of knowledge. This has been achieved by calling international conferences whose published proceedings form the Annals.

Written for specialists by specialists drawn from both industry and the academic world the Annals are interdisciplinary and truly international.

The annals are amongst the most frequently cited of scientific publications and form a major resource for continuing researcha resource without which no serious collection of scientific literature can be considered complete.

On average 30 Annals are published each year crossing a broad spectrum of subjects within Biomedicine and the Sciences.

Recently published Annals include:

- 521 Neuroimmunomodulation: Interventions in Aging & Cancer
- 522 Calcium Antagonists: Pharmacology & Clinical Research
- 523 Bioceramics: Material Characteristics Versus in Vivo Behavior
- 524 Biology of the Leukotrienes
- 525 Neural Mechanisms & Biological Significance of Grooming
- 526 Hemochromatosis: Proceedings of First International Conference
- 527 Vasoactive Intestinal Peptide & Related Peptides
- 528 Human Sexual Aggression: Current Perspectives
- 529 Fourth Colloquium in Biological Sciences: Blood-Brain Transfer
- 530 Biomedical Ethics: An Anglo-American Dialogue
- 531 Neurological Applications of Implanted Drug Pumps

For further details of all publications please contact

**STM DISTRIBUTION LIMITED**

Enterprise House, Ashford Road, Ashford, Middlesex TW15 1XB, England  
Telephone: 0784 241636 Telex: 935961 RUNWAY G Fax: 0784 247271

or your subscription agent.